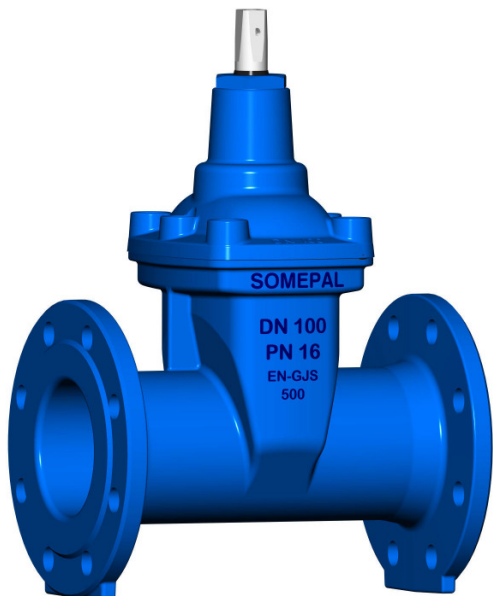




VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA

Modelo 3000

FLANGED GATE VALVE SERIES 3000

01.201

Modelo homologado segundo as normas EN 1074-1 e EN 1074-2
Homologated model according to EN 1074-1 and EN 1074-2

PN 10/16

construção seg. according to	EN 1171
---------------------------------	---------

Flange	DIN EN 1092-2
--------	---------------

S 15

dist. entre flanges face-to-face dim.	EN 558
--	--------

Passagem lisa e directa.

Substituição dos orings de vedação do fuso, em carga.

Binário de fecho muito inferior aos valores admitidos pela norma.

Unimpeded direct passage.

Stem sealing exchangeable under pressure.

Closing torque lower than the acceptable of standard.

componente	material	component	material	norma	standard
corpo	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	body	ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
tampa	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	bonnet	ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
bucim	latão CuZn39Pb3/ ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	gland	brass CuZn39Pb3/ ductile iron (EN-GJS-500-7)		EN 12164 DIN EN 1563
cunha	ferro fundido dúctil (EN-GJS-500-7)	gate	ductile iron (EN-GJS-500-7)		DIN EN 1563
revestimento da cunha	totalmente revestida no interior e exterior em elastómero EPDM com marcação CE	gate covering	completely covered inside and outside with elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
junta tampa	elastómero EPDM com marcação CE	bonnet gasket	elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
orings	elastómero EPDM com marcação CE	orings	elastomer EPDM with CE marking		BS EN 681-1
fuso	aço inox AISI 420 (X20 Cr13)	stem	stainless steel AISI 420 (X20 Cr13)		EN 10088-1
porca do fuso	latão CuZn36Pb3	stem nut	brass CuZn36Pb3		EN 12164
parafusos	aço inox A2, (X5 CrNi 18-10) selados com silicone	bolts	stainless steel A2, (X5 CrNi 18-10) sealed with hot melt		EN 10088-1
revestimento anticorrosivo interior e exterior	tinta epóxica potável RESICOAT 9000 R4 BLUE aplicada electrostaticamente com espessura $\geq 250 \mu\text{m}$	coating inside and outside	epoxy paint potable RESICOAT 9000 R4 BLUE applied electrostatically with thickness $\geq 250 \mu\text{m}$		DIN 30677

Sob Consulta:

Revestimento da cunha - NBR/SBR, com marcação CE.

Fuso – AISI 316 L, AISI 303, ou outros.

Outros diâmetros.

Válvulas para funcionamento a temperaturas superiores a 70°C.

Comandos eléctricos, indicadores de abertura ou de fins de curso.

On request:

Gate covering - NBR/SBR, with CE marking.

Stem – AISI 316 L, AISI 303, or others.

Other diameters.

Válves for working at temperatures over 70°C.

Electric actuators, open-close indicate or open close limit switching



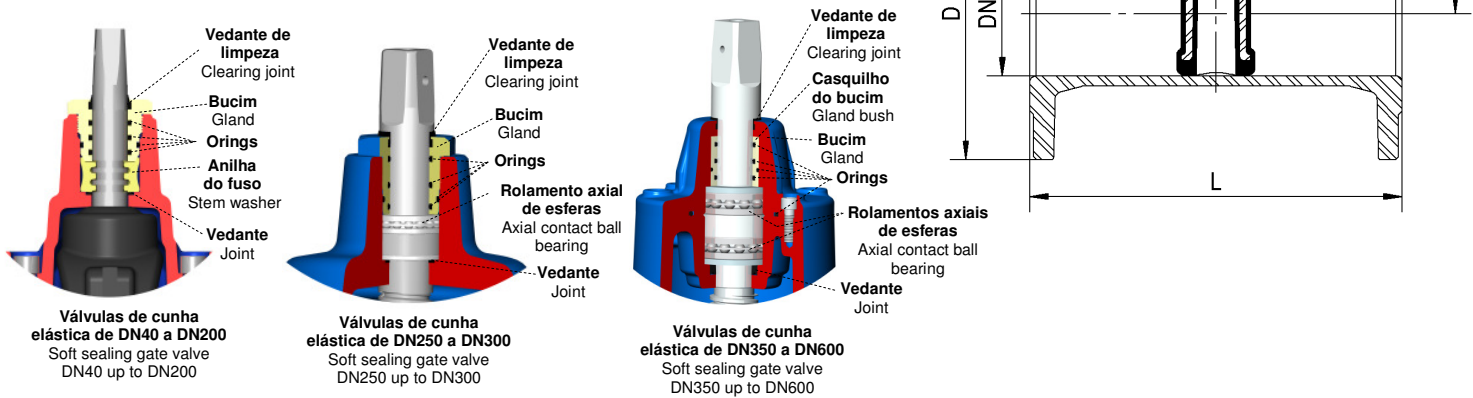
VÁLVULA DE CUNHA ELÁSTICA

Modelo 3000

FLANGED GATE VALVE

SERIES 3000

Pormenor da vedação do Fuso
Stem sealing detail



DN(*)	código - code		D		L	H	Ø de furação / n.º e Ø dos furos hole Ø / Ø and n.º of holes		a	n.º de voltas para fecho closure turns required	peso - weight (kg)	
	PN 10	PN 16	PN 10	PN 16			PN 10	PN 16			PN 10	PN 16
40	10712014	10712014	150	150	240	203	110ø - 4 x 19ø	110ø - 4 x 19ø	14.1	12.5	8.1	8.1
50	10712024	10712024	165	165	250	235	125ø - 4 x 19ø	125ø - 4 x 19ø	14.1	12.5	10.3	10.3
60	10712034	10712034	175	175	270	250	135ø - 4 x 19ø	135ø - 4 x 19ø	17.1	13.0	12.2	12.2
65	10712044	10712044	185	185	270	250	145ø - 4 x 19ø	145ø - 4 x 19ø	17.1	13.0	12.8	12.8
80	10712054	10712054	200	200	280	290	160ø - 8 x 19ø	160ø - 8 x 19ø	17.1	16.0	17.4	17.4
100	10712064	10712064	220	220	300	325	180ø - 8 x 19ø	180ø - 8 x 19ø	19.1	20.0	21.6	21.6
125	10712074	10712074	250	250	325	362	210ø - 8 x 19ø	210ø - 8 x 19ø	19.1	25.0	26.9	26.9
150	10712084	10712084	285	285	350	425	240ø - 8 x 23ø	240ø - 8 x 23ø	19.1	30.0	36.8	36.8
200	10712094	10712097	340	340	400	505	295ø - 8 x 23ø	295ø - 12 x 23ø	24.1	33.5	56.5	56.5
250	10712104	10712110	400	400	450	595	350ø - 12 x 23ø	355ø - 12 x 28ø	27.1	41.5	79.2	79.2
300	10712114	10712120	455	455	500	670	400ø - 12 x 23ø	410ø - 12 x 28ø	27.1	50.0	114.8	114.8
350	10712124	10712130	505	520	550	940	460ø - 16 x 23ø	470ø - 16 x 28ø	32.1	57.0	254.0	258.0
400	10712134	10712140	565	580	600	940	515ø - 16 x 28ø	525ø - 16 x 31ø	32.1	57.0	277.0	280.0
450	10712144	10712150	615	640	650	1120	565ø - 20 x 28ø	585ø - 20 x 31ø	32.1	62.5	448.0	465.0
500	10712154	10712160	670	715	700	1120	620ø - 20 x 28ø	650ø - 20 x 34ø	32.1	62.5	482.0	499.0
600	10712164	10712170	780	840	800	1290	725ø - 20 x 31ø	770ø - 20 x 37ø	41.1	75.0	639.0	689.0

* O DN apresentado é um DN/ID – The DN is a DN/ID

pressão de ensaio hidráulico/hydraulic pressure test (bar)		
PN	vedação/sealing	corpo/body
10	11	17
16	18	25
Classe de fuga - grau A de acordo com a norma EN12266-1:2003 Class of leakage - degree A according to standard EN12266-1:2003		

Todas as válvulas são individualmente ensaiadas em fábrica.
All the valves are tested individually in factory.

temperatura máxima de trabalho maximum working temperature
até 70°C up to 70°C

Homologações - Homologation
Válvula de cunha elástica – Gate valve Segundo EN 1074 - according to EN 1074 - AENOR (Espanha – Spain)
Revestimento - Coating - INETI (Portugal) - KIWA (Holanda – Netherlands) - WRAS (Reino Unido – United Kingdom) - CARSO (França-France) - HYGIENE Institut Ruhrgebiets (Alemanha - Germany)
EPDM Elastómeros - EPDM Elastomers Com marcação CE, homologado segundo norma BS EN 681-1 With CE marking, according to standard BS EN 681-1. - INETI (Portugal) - CRECEP (França – France)

Para informações complementares consultar a especificação técnica (ET) nº 248 e (ET) nº 249
Further information see technical information (ET) nº 248 and (ET) nº 249